

4G-Tischtelefon TTF-410

SMS-Funktion, Vertrags-/SIM-Lock-frei, Dual-SIM, Antenne, Akku

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihr neues 4G-Tischtelefon	5
Lieferumfang.....	5
Wichtige Hinweise zu Beginn	6
Sicherheitshinweise.....	6
Wichtige Hinweise zum Akku und seiner Entsorgung.....	7
Wichtige Hinweise zur Entsorgung	8
Konformitätserklärung	8
Produktdetails	9
1. Oberseite	9
2. Unterseite	10
Inbetriebnahme	11
1. SIM-Karte einsetzen	11
2. Akku einsetzen	11
3. Mit externer Stromversorgung verbinden.....	11
4. Telefonhörer verbinden.....	11
Wandmontage (optional).....	12
Verwendung	12
1. Ein- und ausschalten	12
2. Tasten-Funktionen.....	13
3. Menü-Navigation	14
4. Texteingaben	14
5. Zahlen anpassen	14
6. Grundlegende Bedienung	15
6.1 Anruf tätigen	15
6.1.1 Telefonnummer eingeben	15
6.1.2 Telefonnummer aus den Kontakten anrufen	15
6.2 Anruf annehmen	15
6.3 Freisprech-Funktion.....	15
6.4 Wahlwiederholung	15
7. Kontakte	16
7.1 Neue Kontakte hinzufügen.	16
7.2 Kontakte exportieren	16
7.3 Kontakte importieren	17

7.4 Andere Optionen	17
7.4.1 Kurzwahltasten belegen.....	17
8. Anrufprotokolle	18
9. Nachricht (SMS)	18
9.1 SMS schreiben	19
10. Audio	20
11. Internet	21
12. Meine Dateien	22
13. Einstellungen	22
13.1 Anrufeinstellungen.....	22
13.2 Telefoneinstellungen	22
13.3 Anzeige	23
13.4 Sicherheit.....	23
13.5 Verbindungen	23
14. Bild.....	23
15. Kalender	24
16. Taschenrechner.....	24
17. Wecker	24
18. Aufnahmegerät	25
19. Video	26
20. SIM Application Toolkit (STK).....	26
21. Spiele.....	26
Technische Daten	27
Kundenservice	28



Manual download

Handbuch / Mode d'emploi /
Istruzioni / Οδηγίες / Instructies
/ Инструкции / Instrucciones /
Ohjeet / Talimatlar



www.emall.com/a195878

A	ALB	AND	BE	BG	BLR	CY
CZ	DK	D	E	EST	F	FIN
GB	GR	H	HR	I	IRL	L
LT	LV	M	MDA	NL	NO	P
PL	RO	RUS	S	SK	SLO	TUR

Ihr neues 4G-Tischtelefon

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses 4G-Tischtelefons mit Dual-SIM-Steckplatz und austauschbarem Akku.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Tischtelefon optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- 4G-Tischtelefon
- Akku
- USB-Ladekabel (USB-C auf USB-A, 60 cm)
- USB-A Netzteil
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt

- Nano-SIM-Karte

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Gebrauchsanweisung sorgfältig aufbewahren und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergeben.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Betreiben Sie das Gerät nur an haushaltsüblichen Steckdosen. Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen; Anschlussleitung nicht zum Tragen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Netzteil des Gerätes ziehen: -nach jedem Gebrauch, -bei Störungen während des Betriebes, -vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Das Netzteil nie am Kabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Stromkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von ihm ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig, außer zum SIM-Karten- und Akku-Einsetzen. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Nutzen Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zum Akku und seiner Entsorgung

Akkus gehören **nicht** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, defekte Akkus, die sich nicht mehr laden lassen, zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Akkus der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiterverwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladestecker-Anschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30 % des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-5878-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU und der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG befindet.

Product Compliance
Sebastian Herguijuela

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support.
Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-5878 ein.



Produktdetails

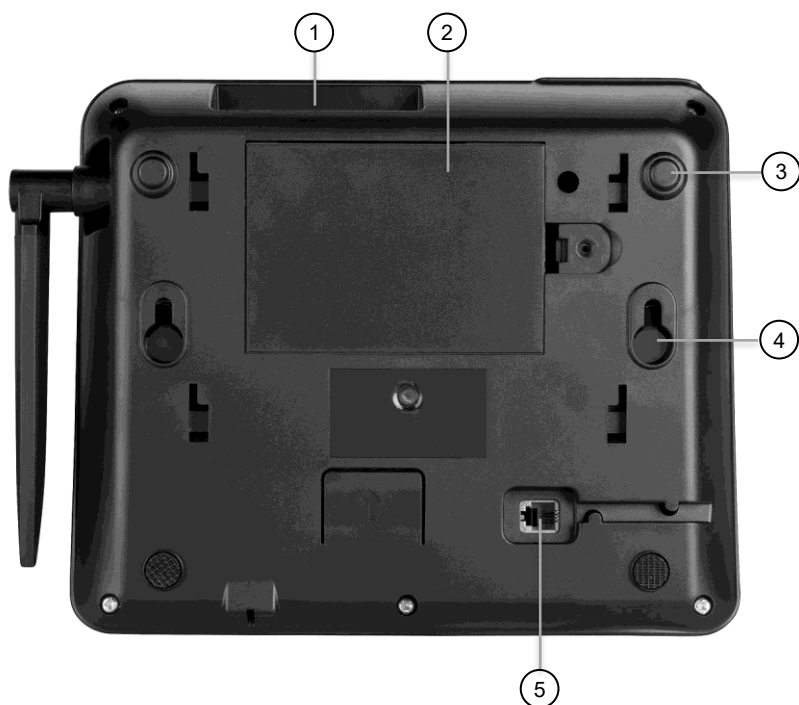
1. Oberseite



- 1. Ausrichtbare Antenne
- 2. Display
- 3. Telefonhörer

- 4. Telefonhörer kabel
- 5. Buchse für Telefonhörer kabel

2. Unterseite



- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. USB-C-Buchse (Seite) | 4. Schraubenloch |
| 2. Akkufach (unter Abdeckung) | 5. Buchse für Telefonhörererkabel |
| 3. Standfuß | |

Inbetriebnahme

1. SIM-Karte einsetzen



ACHTUNG!

Setzen Sie keine SIM-Karte(n) ein, während das Tischtelefon mit Strom versorgt wird. Das könnte die Karte(n) beschädigen. Trennen Sie immer zuerst den Akku vom Telefon.

1. Öffnen Sie die Akkufach-Abdeckung auf der Unterseite des Tischtelefons, indem Sie den Hebel auf der rechten Seite vorsichtig nach oben drücken.
2. Die Nano-SIM-Steckplätze befinden sich oben links im Akkufach. Klappen Sie die kleine Metallabdeckung des Steckplatzes vorsichtig nach oben.
3. Legen Sie Ihre Nano-SIM-Karte waagerecht und mit den Kontakten nach unten in den Nano-SIM-Steckplatz ein. Achten Sie darauf, dass die abgerundete Ecke korrekt ausgerichtet ist.
4. Schließen Sie die Metallabdeckung wieder, damit die Nano-SIM-Karte guten Kontakt hat.

2. Akku einsetzen



ACHTUNG!

Setzen Sie den Akku erst dann ein, wenn Sie bereits die Nano-SIM-Karte(n) eingesetzt haben.

1. Öffnen Sie die Akkufach-Abdeckung auf der Unterseite des Tischtelefons, indem Sie den Hebel auf der rechten Seite vorsichtig nach oben drücken.
2. Verbinden Sie den Stecker des Akkus mit dem weißen Akku-Anschluss oben links im Akkufach.
3. Legen Sie den Akku dann waagerecht in das Akkufach.
4. Schließen Sie die Akkufach-Abdeckung wieder.

3. Mit externer Stromversorgung verbinden



ACHTUNG!

Verbinden Sie das Tischtelefon erst dann mit der externen Stromversorgung, wenn Sie bereits die Nano-SIM-Karte(n) eingesetzt haben.

1. Verbinden Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels mit der USB-C-Buchse des Tischtelefons.
2. Verbinden Sie dann den USB-A-Stecker des Kabels mit dem Netzteil. Stecken Sie dieses in eine Steckdose. Das Display schaltet sich ein und zeigt ein Akku-Ladesymbol.

4. Telefonhörer verbinden

1. Verbinden Sie das eine Ende des Telefonhörer-Kabels mit der entsprechenden Buchse am Telefonhörer.
2. Verbinden Sie dann das andere Ende des Telefonhörer-Kabels mit der entsprechenden Buchse an der Unterseite der Tischtelefon-Basis.

Wandmontage (optional)

Sie können das Tischtelefon aufstellen oder an die Wand hängen. Um es an der Wand zu montieren, gehen Sie wie folgt vor:



HINWEIS:

Passendes Montagematerial erhalten Sie im Baumarkt.



ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass an der gewählten Bohrstelle keine Leitungen oder Rohre verlaufen. Dies kann zu Verletzungen oder Umgebungsschäden führen!

1. Messen Sie den Abstand der schmalen Ausbuchtungen der Schraubenlöcher.
2. Markieren Sie dann mit einem Stift die entsprechenden Bohrlöcher für die Befestigungsschrauben.
3. Bohren Sie die nötigen Löcher. Setzen Sie Dübel in die Bohrlöcher ein und schrauben Sie die Schrauben in die Wand. Achten Sie dabei darauf, dass sie ein wenig aus der Wand ragen, um das Tischtelefon daraufsetzen zu können.
4. Setzen Sie die breiten Ausbuchtungen der Schraubenlöcher auf die Schrauben und drücken Sie das Tischtelefon dann vorsichtig nach unten. Achten Sie dabei darauf, das Telefon vollständig nach unten zu drücken, damit es sicher sitzt.



HINWEIS:

Falls Sie über keine Erfahrung mit Montagearbeiten verfügen, lassen Sie die Montage von einem Fachmann vornehmen.



ACHTUNG!

Nehmen Sie die Montage nicht alleine vor. Bitten Sie eine zweite Person um Hilfe. Gehen Sie besonders vorsichtig vor und lassen Sie das Tischtelefon erst los, wenn Sie sicher sind, dass es sicher hält.

Verwendung

1. Ein- und ausschalten

1. Halten Sie die On/Off-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Tischtelefon einzuschalten. Das Display schaltet sich ein und es erklingen Signaltöne.



HINWEIS:

Nach einigen Momenten ohne Eingabe deaktiviert sich das Display, um Strom zu sparen. Drücken Sie eine beliebige Taste, um es wieder zu aktivieren.

2. Halten Sie die On/Off-Taste erneut für ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Tischtelefon wieder auszuschalten. Das Display schaltet sich aus und es erklingen Signaltöne.

2. Tasten-Funktionen

Taste	Funktion
Menü-Taste	- Im Standby drücken, um das Hauptmenü aufzurufen - Die Menü-Taste funktioniert i.d.R. genauso wie die Ok-Taste.
Back-Taste	- Im Standby drücken, um die Kontakte aufzurufen. - Wenn Sie sich in Menüs bewegen, drücken Sie die Back-Taste, um zum vorherigen Menü zurückzukehren
Pfeil-links-Taste	- Im Standby drücken, um die Einstellungen aufzurufen - Navigation in Menüs
Pfeil-rechts-Taste	- Im Standby drücken, um das Profile-Untermenü aufzurufen. Hier können Sie die Tastentöne einschalten (normal) und ausschalten (lautlos). Sie können das Profil auch einstellen, indem Sie im Standby die Menü-Taste drücken, um das Hauptmenü zu öffnen, und dann zum Profile-Untermenü navigieren. - Navigation in Menüs
Pfeil-hoch-Taste	- Im Standby drücken, um das Nachrichten-Untermenü zum Schreiben und Verwalten von SMS aufzurufen - Navigation in Menüs
Pfeil-runter-Taste	- Im Standby drücken, um das Wecker-Untermenü aufzurufen - Navigation in Menüs
Ok-Taste	- Im Standby drücken, um das Hauptmenü aufzurufen - Wenn Sie sich in Menüs bewegen, drücken Sie die Ok-Taste, um ausgewählte Optionen einzustellen.
On/Off-Taste	Jeweils 3 Sekunden drücken, um das Tischtelefon ein- und auszuschalten
SIM1- und SIM2-Taste	Wenn Sie eine Telefonnummer wählen, die Kontakt- oder die Anrufliste aufgerufen haben, drücken Sie die SIM1- oder SIM2-Taste, um die entsprechende SIM-Karte auszuwählen
M1-, M2- und M3-Taste (Tasten für Kurzwahl / SOS-Nummern)	Drücken Sie die M1-, M2- oder M3-Taste, um die jeweils hinterlegte Telefonnummer anzurufen.
Redial-Taste (Taste für Wahlwiederholung)	- Im Standby und bei abgenommenem Hörer drücken, um die zuletzt angerufene Telefonnummer erneut anzurufen - Haben Sie eine Telefonnummer eingegeben, drücken Sie die Redial-Taste, um diese Nummer anzurufen.
Lautsprecher-Taste	Drücken, um den Lautsprecher-Modus einzuschalten. Erneut drücken, um den Lautsprecher-Modus wieder auszuschalten

Call-log-Taste	- Im Standby drücken, um das Profile-Untermenü aufzurufen. Hier können Sie die Tastentöne einschalten (normal) und ausschalten (lautlos). Sie können das Profil auch einstellen, indem Sie im Standby die Menü-Taste drücken, um das Hauptmenü zu öffnen, und dann zum Profile-Untermenü navigieren.
----------------	--

**HINWEIS:**

Die bei manchen Tasten hinterlegten Abkürzungen zu Untermenüs können Sie auch individuell unter Hauptmenü → Einstellungen → Telefoneinstellungen → Schnellstasteneinstellungen anpassen.

3. Menü-Navigation

- Navigieren Sie mit den Pfeil-Tasten durch die Menüs, um Optionen auszuwählen sowie Markierungen und Cursor zu bewegen.
- Drücken Sie die Ok-Taste, um die ausgewählte Option einzustellen. Wird im Display unten links "Ok" angezeigt, können Sie auch die Menü-Taste drücken.

**HINWEIS:**

Im Display unten rechts und links werden verschiedene Aktionsmöglichkeiten wie "Ok", "Zurück", "Sichern" oder "Optionen" angezeigt. Drücken Sie die darunterliegende Menü- oder Back-Taste, um die Aktion auszuwählen.

4. Texteingaben

Um Kontakte auf dem Telefon zu speichern, SMS zu schreiben oder Listen zu benennen, müssen Sie Text eingeben. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- Drücken Sie die Zahlentaste, auf der der gewünschte Buchstabe steht. Drücken Sie sie mehrmals kurz hintereinander, um alle auf der Taste angezeigten Buchstaben durchzuschalten.
- Drücken Sie die 0, um ein Leerzeichen einzufügen.
- Drücken Sie die Stern-Taste oder wiederholt die 1, um Sonderzeichen einzufügen.
- Drücken Sie die Raute-Taste, um Groß- und Kleinschreibung anzupassen sowie für Zahleneingaben und das Ändern der Eingabesprache (Englisch, Französisch oder Deutsch).
- Drücken Sie die Back-Taste, um Eingaben zu löschen.

5. Zahlen anpassen

Um z.B. das Datum für Kalendereinträge anzupassen oder um Weckalarme einzustellen, müssen Sie Zahlen anpassen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:

1. Drücken Sie die Pfeil-rechts- und Pfeil-links-Taste, um die gewünschte Zahl zu markieren.
2. Drücken Sie eine Zahlentaste, um die gewünschte Zahl einzugeben.

6. Grundlegende Bedienung

6.1 Anruf tätigen

6.1.1 Telefonnummer eingeben

1. Heben Sie im Standby den Telefonhörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-Taste.
2. Geben Sie die gewünschte Telefonnummer mithilfe der Zahlen-Tasten ein.
3. Drücken Sie dann die SIM1- oder SIM2-Taste, um die Nummer von der entsprechenden SIM-Karte aus zu wählen.

6.1.2 Telefonnummer aus den Kontakten anrufen

1. Drücken Sie im Standby die Back-Taste, um die Kontakte aufzurufen.
2. Drücken Sie die Pfeil-rechts- und Pfeil-links-Taste, um Telefonnummern nach Gruppen sortiert oder alle Telefonnummern anzuzeigen.
3. Wählen Sie in den Kontakten die Telefonnummer aus, die Sie anrufen möchten.
4. Drücken Sie dann die SIM1- oder SIM2-Taste, um die Nummer von der entsprechenden SIM-Karte aus zu wählen.

6.2 Anruf annehmen

1. Bei einem eingehenden Anruf klingelt das Tischtelefon. Ist die Telefonnummer des Anrufers in den Kontakten gespeichert, wird der Name des Anrufers auf dem Display angezeigt.
2. Nehmen Sie den Telefonhörer ab oder drücken Sie die Lautsprecher-Taste, um den Anruf anzunehmen.
3. Legen Sie den Telefonhörer zurück auf die Tischtelefon-Basis oder drücken Sie die Lautsprecher-Taste erneut, um den Anruf zu beenden.

6.3 Freisprech-Funktion

Nehmen Sie einen eingehenden Anruf durch Drücken der Lautsprecher-Taste entgegen oder drücken Sie die Lautsprecher-Taste vor dem Wählen einer Telefonnummer, ist sofort die Freisprech-Funktion aktiviert. Sie können jedoch auch während eines Anrufs die Freisprech-Funktion aktivieren und deaktivieren.

1. Drücken Sie während eines Anrufs im Telefonhörer-Modus die Lautsprecher-Taste und legen Sie dann den Telefonhörer auf die Tischtelefon-Basis, um in den Freisprech-Modus zu wechseln.
2. Heben Sie den Telefonhörer wieder ab, um den Freisprech-Modus zu beenden und zum Telefonhörer-Modus zurück zu wechseln.

6.4 Wahlwiederholung

Drücken Sie die Redial-Taste, um die zuletzt angerufene Telefonnummer erneut anzurufen.

7. Kontakte

1. Drücken Sie im Standby die Back-Taste, um die Kontakte aufzurufen.

ODER

Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Kontakte-Untermenü. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um die Kontakte aufzurufen.

2. Drücken Sie die Pfeil-rechts- und Pfeil-links-Taste, um Telefonnummern nach Gruppen sortiert oder alle Telefonnummern anzuzeigen.
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um die Optionen aufzurufen. Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung: "Neu", "Importieren/Exportieren" und "Andere"



HINWEIS:

Haben Sie Kontakte gespeichert, stehen die Optionen "Neu", "Nachricht schreiben", "Anruf", "Löschen", "Mehrere löschen", "Importieren/Exportieren", "vCard senden" und "Andere" zur Verfügung.

"Nachricht schreiben", "Anruf", "Löschen", "vCard senden" beziehen sich auf den aktuell markierten Kontakt.

"Mehrere löschen" bedeutet, dass Sie mehrere Kontakte löschen können.

"Importieren/Exportieren", bedeutet, dass Sie alle oder einzelne Kontakte importieren oder exportieren können.

7.1 Neue Kontakte hinzufügen.

1. Wählen Sie die Option "Neu" aus und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
2. Wählen Sie "Name" aus und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste. Geben Sie den Namen des neuen Kontakts ein und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um den Namen zu speichern.
3. Wählen Sie nun "Mobil", "Privatnummer" und/oder "Nicht klassifiziert" und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste. Geben Sie die Telefonnummer/n des neuen Kontakts ein. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um die Telefonnummer/n zu speichern.
4. Wählen Sie nun "Standard-Klingeltöne" und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um einen Klingelton für Ihren neuen Kontakt auszuwählen. Zur Auswahl stehen die Standard-Klingeltöne, die Telefon-Klingeltöne oder wählen Sie einen Klingelton aus den Sounddateien.
5. Drücken Sie dann die Ok-Taste, um den neuen Kontakt zu speichern.

7.2 Kontakte exportieren

1. Wählen Sie die Option "Importieren/Exportieren" aus und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
2. Wählen Sie dann "Kontakte exportieren" und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
3. Wählen Sie die gewünschten Kontakte aus und drücken Sie die Ok-Taste, um sie mit einem Häkchen zu versehen. Oder drücken Sie die Menü-Taste und wählen Sie "Alles markieren" aus, um alle Kontakte zu markieren.
4. Haben Sie die gewünschten Kontakte mit einem Häkchen versehen, dann drücken Sie die Menü-Taste. "Ok" ist markiert. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste. Sie gelangen zur Ordnerliste.

5. Wählen Sie den Ordner aus, in den Sie die Kontakte exportieren möchten, und drücken Sie die Menü-Taste. Die Kontakte werden in den Ordner exportiert.

7.3 Kontakte importieren

1. Wählen Sie die Option "Importieren/Exportieren" aus und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
2. Wählen Sie dann "Kontakte importieren" aus und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
3. Wählen Sie den Ordner aus, aus dem Sie die Kontakte importieren möchten.
4. Wählen Sie die entsprechende Datei und drücken Sie die Ok-Taste, um sie mit einem Häkchen zu versehen.
5. Drücken Sie dann die Menü-Taste, um die Kontakte zu importieren.

7.4 Andere Optionen

Hier können Sie Telefonnummern für die Kurzwahltasten hinterlegen (Option "Kurzwahl") und die Anzahl der belegten und freien Speicherplätze für die Kontakte ansehen (Option "Speicherstatus").

7.4.1 Kurzwahltasten belegen

1. Wählen Sie die Option "Andere" aus und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
2. "Kurzwahl" ist ausgewählt. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um das Kurzwahl-Untermenü zu öffnen.
3. Wählen Sie die Taste, für die Sie eine Telefonnummer hinterlegen möchten und drücken Sie die Ok-Taste. Es öffnet sich ein Eingabefenster.

ODER

Drücken Sie die Menü-Taste. "Bearbeiten" ist markiert. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste. Es öffnet sich ein Eingabefenster.

4. Geben Sie die gewünschte Telefonnummer ein und drücken Sie die dann die Ok- oder die Menü-Taste, um die Telefonnummer auf der entsprechenden Taste zu speichern.

ODER

Drücken Sie die Menü-Taste, um eine Telefonnummer aus den Kontakten auszuwählen. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um die Telefonnummer auf der entsprechenden Taste zu speichern.

5. Um eine auf einer Kurzwahltaste gespeicherte Telefonnummer zu bearbeiten, wählen Sie die Nummer aus und drücken Sie die Ok-Taste.

ODER

Drücken Sie die Menü-Taste, wählen "Bearbeiten" aus und drücken dann die Ok- oder die Menü-Taste.

6. Um eine auf einer Kurzwahltaste gespeicherte Telefonnummer zu löschen, wählen Sie die Nummer aus und drücken Sie dann die Menü-Taste. Wählen Sie "Löschen" aus und

drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste. Bestätigen Sie das Löschen, indem Sie die Ok- oder die Menü-Taste drücken.

8. Anrufprotokolle

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen. Die Anrufprotokolle sind ausgewählt.
2. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um die Anrufprotokolle aufzurufen. Hier können Sie die Listen der verpassten, gewählten, empfangenen und abgelehnten Anrufe öffnen. Außerdem haben Sie folgende Optionen:
 - **Alles löschen:** alle Anrufprotokolle löschen
 - **Anruf-Timer**
 - **Datendienstzähler**
3. Wählen Sie einen Eintrag auf einer Anrufprotokoll-Liste aus und drücken Sie die Ok-Taste, um Datum und Uhrzeit des entsprechenden Anrufs anzuzeigen.
4. Wählen Sie einen Eintrag aus und drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
 - **Details:** detaillierte Informationen zum entsprechenden Anruf ansehen
 - **Anruf:** wählt die Telefonnummer
 - **Nachricht schreiben:** SMS an Telefonnummer schreiben
 - **Zu Kontakten hinzufügen:** zu bestehendem Kontakt hinzufügen oder neuen Kontakt anlegen
 - **Zur Blockierungsliste hinzufügen:** Telefonnummer blockieren



HINWEIS:

Haben Sie die Telefonnummer blockiert, ändert sich dieser Punkt zu "Aus der Blockierungsliste löschen". Wählen Sie diese Option aus und drücken Sie die Ok- oder Menü-Taste, um die Telefonnummer wieder von der Blockierungsliste zu löschen.

Die Blockierungsliste können Sie auch unter Hauptmenü → Einstellungen → Sicherheit → Blockierungsliste bearbeiten.

- **Löschen:** Telefonnummer löschen
- **Alles Löschen:** die komplette Liste löschen

9. Nachricht (SMS)

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Nachricht-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Nachricht-Untermenü aufzurufen. Folgende Optionen stehen Ihnen zur Verfügung:
 - **Nachricht schreiben:** SMS schreiben
 - **Posteingang:** Posteingang ansehen
 - **Ausgang:** Postausgang ansehen
 - **Entwürfe:** Entwürfe ansehen
 - **Gesendet-Ordner:** gesendete Nachrichten ansehen
 - **Sichere Inbox:** passwortgesicherter Ordner

**HINWEIS:**

Das Standard-Passwort lautet 1234. Sie können es ändern unter Einstellungen → Sicherheit → Das Passwort des Mobiltelefons ändern.

- **Vorlagen:** Textvorlagen für Nachrichten. Wählen Sie eine Textvorlage aus und drücken Sie die Menü-Taste, um sie zu bearbeiten.
- **Nachricht übertragen:** CB-Liste ansehen
- **Voicemail-Server**

3. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:

- **Einstellungen:** SIM1 SMS-Zentrum, SIM2 SMS-Zentrum, SMS-Gültigkeitszeitraum, Statusbericht, Antwortpfad, gesendete Nachrichten speichern, Einstellungen für Push-Benachrichtigungen
- **Alles löschen:** Inhalt von Ordnern sowie SMS löschen
- **Nachrichtenkapazität:** belegte und noch zur Verfügung stehende SMS-Speicherplätze ansehen sortiert nach SIM 1, SIM 2 und Telefon.

9.1 SMS schreiben

1. Im Nachricht-Untermenü ist "Nachricht schreiben" ausgewählt. Drücken Sie die Ok-Taste.
2. Geben Sie oben neben dem Personen-Symbol die Telefonnummer ein, an die Sie eine SMS schreiben möchten.

ODER

Drücken Sie die Ok-Taste, um eine oder mehrere Telefonnummer/n aus den Kontakten auszuwählen. Wählen Sie den / die gewünschte/n Kontakt/e aus und drücken Sie die Ok-Taste, um ein Häkchen zu setzen. Drücken Sie dann die Menü-Taste, um die Optionen aufzurufen. "OK" ist ausgewählt. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um die Telefonnummer/n zu übernehmen.

3. Drücken Sie die Pfeil-runter-Taste, um den Cursor in das Textfeld zu verschieben. Schreiben Sie nun Ihren Text.
4. Drücken Sie die Menü-Taste, um die Optionen zu öffnen. Wählen Sie dann "Vorlage einfügen", "Kontaktinfo hinzufügen" oder "Gesicht hinzufügen", um einen Vorlagentext, Kontaktinformationen oder Emojis in die SMS einzufügen.
5. Haben Sie das Schreiben Ihrer SMS beendet, dann drücken Sie die Menü-Taste, um die Optionen zu öffnen.
6. "Senden" ist ausgewählt. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um die SMS zu senden. Wählen Sie "Als Entwurf speichern" oder "Ausgang", um die SMS als Entwurf oder im Postausgang zu speichern.

10. Audio

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Audio-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um den Audio-Player zu öffnen.
- Drücken Sie die Ok-Taste, um die Wiedergabe zu starten. Standardmäßig werden Audio-Daten aus der Meine-Musik-Liste abgespielt. Drücken Sie die Ok-Taste erneut, um die Wiedergabe zu pausieren.
- Drücken Sie die Pfeil-rechts- oder Pfeil-links-Taste, um zur vorherigen oder zur nächsten Audio-Datei zu wechseln.
- Drücken Sie die Pfeil-hoch- und Pfeil-runter-Taste, um die Lautstärke zu erhöhen und zu verringern.
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
 - **Musikliste:** ruft die Meine-Musik-Liste auf. Drücken Sie die Menü-Taste, um zur Wiedergabe zurückzukehren oder eine neue Liste zu erstellen und dieser Audio-Dateien hinzuzufügen. Gehen Sie dazu wie folgt vor:
 1. Wählen Sie "Neue Liste" und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
 2. Geben Sie ihrer Liste einen Namen und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
 3. Es erscheint ein Eingabefenster mit der Frage "Musik jetzt hinzufügen?". Bestätigen Sie das durch Drücken der Ok- oder der Menü-Taste. Sie gelangen zur Meine-Musik-Liste.
 4. Wählen Sie die gewünschte/n Audio-Datei/en aus und drücken Sie die Ok-Taste, um sie mit einem Häkchen zu versehen.
 5. Haben Sie alle gewünschten Dateien mit einem Häkchen versehen, dann drücken Sie die Menü-Taste, um sie der neu erstellten Liste hinzuzufügen. Die neu erstellte Liste wird geöffnet und die enthaltenen Audio-Dateien werden angezeigt.
 6. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
 - **Zur Wiedergabe zurückkehren**
 - **Musik hinzufügen:** der Liste weitere Audio-Dateien hinzufügen
 - **Löschen:** ausgewählte Audio-Datei aus der Liste oder vom Gerät löschen
 - **Markieren:** einzelne oder alle Audio-Dateien mit einem Häkchen markieren sowie die Markierung/en wieder aufheben
 - **Als Klingelton einstellen:** ausgewählte Audio-Datei als Klingelton für Anrufe oder als Weck-Klingelton einstellen
 - **Senden**
 - **Details:** detaillierte Informationen zur ausgewählten Audio-Datei ansehen
 - **Hinzufügen:** ausgewählte Audio-Datei einer vorhandenen oder neuen Playlist hinzufügen
7. Drücken Sie die Back-Taste, um alle Musiklisten anzuzeigen. Drücken Sie dann die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
 - **Zur Wiedergabe zurückkehren**
 - **Neue Liste:** neue Liste erstellen

**HINWEIS:**

Möchten Sie das Erstellen einer neuen Liste abbrechen, dann löschen Sie den voreingetragenen Listennamen durch wiederholtes Drücken der Back-Taste und drücken Sie dann die Back-Taste.

Haben Sie eine selbst erstellte Musikliste ausgewählt, haben Sie noch zusätzlich diese Optionen:

- **Liste löschen:** ausgewählte Liste löschen
- **Umbenennen:** ausgewählte Liste umbenennen

Weitere Optionen im Audio-Untermenü:

- **Hinzufügen:** den aktuell gespielten Titel einer Musikliste hinzufügen
- **Als Klingelton einstellen:** den aktuell gespielten Titel als Klingelton für Anrufe oder als Weck-Klingelton einstellen
- **Beliebig:** die Audio-Dateien der Musikliste in beliebiger Reihenfolge abspielen. Das Icon fürs Abspielen in beliebiger Reihenfolge ist nicht mehr durchgestrichen.
- **Wiederholen:** Stellen Sie ein, dass alle Audio-Dateien der Musikliste wiederholt werden oder dass nur der aktuelle Titel wiederholt wird. Das Icon fürs wiederholte Abspielen ist nicht mehr durchgestrichen. Wird nur ein Titel wiederholt, zeigt das Icon eine kleine 1, werden alle Audio-Dateien der Liste wiederholt, zeigt das Icon keine Zahl an.
- **Einstellungen:** die Anzeige einstellen sowie Equalizer-Einstellungen vornehmen
- **Prüfung öffnen**
- **Ausgang:** Audio-Untermenü verlassen

**HINWEIS:**

Audio-Dateien werden in der Meine-Musik-Liste gespeichert, von wo aus sie in andere Listen kopiert werden können. Audio-Dateien, die Sie aus der Meine-Musik-Liste löschen, werden endgültig vom Gerät gelöscht (Option "Endgültig löschen").

11. Internet

Im Internet-Untermenü können Sie den Internet-Browser auswählen, einen Browser als Standard-Browser festlegen sowie Suchmaschinen-Einstellungen und mehr vornehmen.

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Internet-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Internet-Untermenü zu öffnen.
3. Wählen Sie Ihren gewünschten Browser aus und nehmen Sie weitere Einstellungen vor.
4. Setzen Sie ein Häkchen bei "Als Standard festlegen", um den ausgewählten Browser als Standard-Browser festzulegen.

12. Meine Dateien

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Meine-Dateien-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Meine-Dateien-Untermenü zu öffnen. Hier finden Sie Ordner mit Dateien.
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
 - **Neuer Ordner:** neuen Ordner erstellen
 - **Löschen:** ausgewählten Ordner löschen
 - **Details:** detaillierte Informationen zum ausgewählten Ordner ansehen
 - **Bearbeiten:** ausgewählten Ordner umbenennen, kopieren oder ausschneiden. Haben Sie einen Ordner kopiert oder ausgeschnitten, dann navigieren Sie zum gewünschten Speicherort und drücken Sie die Menü-Taste, um ihn dorthin zu kopieren oder einzufügen.
 - **Suche:** nach Ordnern suchen
 - **Sortieren:** Ordner sortieren nach Name, Uhrzeit, Größe oder Typ
 - **Markieren:** Ordner markieren oder Markierung/en aufheben
 - **Speicherstatus:** Speicherkapazität ansehen und Speicher formatieren
4. Wählen Sie einen Ordner aus und drücken Sie die Ok-Taste, um ihn zu öffnen.

13. Einstellungen

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zu den Einstellungen.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um die Einstellungen zu öffnen.

13.1 Anrufeinstellungen

Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- **Dual-SIM-Einstellungen**
- **Rufumleitung**
- **Anklopfen**
- **Anrufsperre**
- **ID ausblenden**
- **Delay to Dial:** Wahlverzögerungen von 0 – 9 Sekunden festlegen
- **Andere:** Anrufzeit Minuten-Erinnerung, automatische Wahlwiederholung, Antwort-SMS nach Ablehnung, automatische Aufnahme eines Sprachanrufs

13.2 Telefoneinstellungen

Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- **Uhrzeit und Datum:** manuelles Einstellen von Uhrzeit, Datum, Zeitformat (12 oder 24 Stunden), Datumsanzeigeart und Aktualisierungseinstellungen
- **Spracheinstellungen:** Anzeigesprache (automatisch, Englisch, Französisch oder Deutsch) und Eingabesprache (Englisch, Französisch oder Deutsch) auswählen
- **Schnellstasteneinstellungen:** die bei manchen Tasten hinterlegten Abkürzungen zu Untermenüs anpassen

- **Automatisches Einschalten/Ausschalten:** Uhrzeiten und Tage für automatisches Ein- und Ausschalten festlegen
- **Werkseinstellungen wiederherstellen:** Tischtelefon auf Werkseinstellungen zurücksetzen

13.3 Anzeige

Hier können Sie Display-Einstellungen vornehmen für Animationseffekte beim Ein- und Ausschalten, das Hintergrundbild sowie die Informationen, die auf dem Display angezeigt werden sollen.

13.4 Sicherheit

Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- **PIN / PIN2 ändern:** SIM-Karten-Pin ändern
- **Telefon gesperrt:** das Telefon sperren. Ist das Telefon gesperrt, muss beim Einschalten eine Pin eingegeben werden. Die Standard-Pin lautet 1234.
- **Das Passwort des Mobiltelefons ändern:** Pin ändern, die beim Einschalten des Telefons eingegeben werden muss, sofern die Sperre aktiviert ist.
- **Datenschutz:** Sperren Sie einzelne Untermenüs. Ist das Untermenü gesperrt, muss beim Aufrufen die Pin eingegeben werden.
- **Autom. Tastenfeldsperre:** Ist die Sperre aktiviert, sperren sich nach einer festgelegten Zeit ohne Eingabe die Tasten. Drücken Sie die Menü-Taste und kurz danach die Stern-Taste, um die Tasten wieder zu entsperren.
- **Bildschirm Sperre über Endetaste:** ohne Funktion
- **FDN-Rufnummer**
- **Blockierungsliste:** Telefonnummern manuell oder aus den Kontakten auf die Blockierungsliste setzen und wieder von ihr löschen sowie einstellen, ob Nachrichten, Anrufe oder beides blockiert werden soll

13.5 Verbindungen

Folgende Optionen stehen Ihnen hier zur Verfügung:

- **Netzwerkkonto**
- **Datenservice**
- **Daten-Roaming**
- **Vorrangige SIM**
- **Netzwerkwahl**
- **Netzwerktyp**

14. Bild

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Bild-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Bild-Untermenü zu öffnen. Hier sehen Sie gespeicherte Bilder.

15. Kalender

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Kalender.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um den Kalender zu öffnen. Das aktuelle Datum ist blau markiert.
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
 - **Aufgabe hinzufügen:** einen Kalendereintrag erstellen. Geben Sie einen Betreff, das gewünschte Datum und die gewünschte Uhrzeit ein. Wählen Sie dann einen Klingelton aus und stellen Sie ein, ob an den Kalendereintrag nur einmal, täglich, wöchentlich, monatlich oder jährlich erinnert werden soll oder ob Sie keine Erinnerungen möchten. Drücken Sie dann die Menü-Taste, um die Eingaben zu speichern. Ein rotes Dreieck im Kalender markiert einen Tag mit Aufgabe/n. Navigieren Sie zu dem Tag mit dem Dreieck und drücken Sie die Ok-Taste, um die Aufgabe/n anzuzeigen.
 - **Aufgaben anzeigen:** zeigt die Aufgabe/n es ausgewählten Tages an
 - **Alle Aufgaben:** alle Aufgaben anzeigen
 - **Heutige Aufgaben löschen**
 - **Alles löschen**
 - **Datum aufrufen:** aktuelles Datum anzeigen
 - **Wöchentlich:** zeigt die Woche des ausgewählten Tages. Drücken Sie die Pfeil-rechts- oder Pfeil-links-Taste, um die vorherige oder die nächste Woche anzuzeigen. Wählen Sie einen Tag ohne Aufgabe und drücken Sie die Ok-Taste, um eine Aufgabe hinzuzufügen. Wählen Sie einen Tag mit Aufgabe und drücken Sie die Ok-Taste, um sich alle Aufgaben des Tages anzusehen.
 - **Täglich:** zeigt die Stunden des ausgewählten Tages. Aufgaben werden hinter der entsprechenden Stunde aufgeführt. Drücken Sie die Pfeil-rechts- oder Pfeil-links-Taste, um sich den vorherigen oder den nächsten Tag anzusehen.

16. Taschenrechner

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Taschenrechner.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um den Taschenrechner zu öffnen. Hier können Sie addieren, subtrahieren, multiplizieren und dividieren.
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen: M+, M-, MR, MC, löschen (klar).

17. Wecker

Sie können bis zu 3 Weckalarme einstellen.

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Wecker (Uhr).
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Wecker-Untermenü zu öffnen.
3. Wählen Sie einen Alarm aus und drücken Sie die Ok-Taste.
4. Benennen Sie den Alarm ggf. um.
5. Legen Sie die Uhrzeit fest, zu der der Weckalarm erklingen soll.
6. Legen Sie den gewünschten Klingelton fest. Folgende Optionen stehen Ihnen dafür zur Verfügung: feste Klingeltöne, mehr Klingeltöne (Audio-Dateien aus der Meine-Musik-

Liste) oder eine selbst erstellte Audio-Aufnahme. Um Töne oder Sprache selbst aufzunehmen und als Weck-Klingelton festzulegen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie "Klingelton wird aufgenommen" und drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste.
2. Drücken Sie die Ok-Taste, um die Aufnahme zu starten und Sprache oder Töne aufzuzeichnen.
3. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um die Aufnahme zu pausieren. Drücken Sie die Taste erneut, um die Aufnahme fortzusetzen.
4. Drücken Sie die Back-Taste, um die Aufnahme zu stoppen. Es öffnet sich ein Eingabefenster. Drücken Sie die Ok-Taste, um die Aufnahme zu speichern und als Weck-Klingelton zu übernehmen.
7. Legen Sie anschließend fest, ob der Wecker einmalig, täglich oder wöchentlich gelten soll. Haben Sie "wöchentlich" ausgewählt, dann drücken Sie die Pfeil-runter-Taste, um zu einer Übersicht der Wochentage zu gelangen. Drücken Sie die Pfeil-rechts- und Pfeil-links-Taste, um einen Tag zu markieren, und dann die Ok-Taste, um diesen Tag auszuwählen oder hinzuzufügen. Tage, an denen der Wecker gilt, sind mit einem roten Dreieck markiert.
8. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um den Weckalarm zu speichern und gleichzeitig zu aktivieren. Der Weckalarm ist mit einem Häkchen versehen.
9. Um einen aktivierten Weckalarm zu deaktivieren, wählen Sie ihn aus und drücken Sie die Menü-Taste. Das Häkchen wird entfernt.

18. Aufnahmegerät

Sie können Töne oder Sprache auf das Tischtelefon aufnehmen.

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Aufnahmegerät.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Aufnahmegerät zu öffnen.
3. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um eine Aufnahme zu starten. Töne oder Sprache werden aufgezeichnet. Drücken Sie die Ok- oder die Menü-Taste, um die Aufnahme zu pausieren. Drücken Sie die Taste erneut, um die Aufnahme fortzusetzen. Drücken Sie die Back-Taste, um die Aufnahme zu speichern.



HINWEIS:

Die Aufnahmen werden im Meine-Musik-Ordner gespeichert.

4. Direkt nach dem Speichern können Sie sich die Aufnahme anhören. Ein kleiner Audio-player ist im Display zu sehen. Drücken Sie die Ok-Taste, um die Aufnahme abzuspielen. Drücken Sie die Ok-Taste erneut, um die Wiedergabe zu pausieren. Ein erneuter Tastendruck startet die Wiedergabe wieder.
5. Um eine weitere Aufnahme zu starten, drücken Sie die Menü-Tasten und wählen Sie "Aufnahme gestartet" aus. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste.
6. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:

- **Aufnahme gestartet:** Aufnahme starten
- **Hörprobe:** Aufnahme abspielen
- **Erneut aufnehmen:** Aufnahme wiederholen (die vorherige Aufnahme wird überschrieben)

- **Löschen:** Aufnahme löschen
- **Dateiliste aufzeichnen:** Meine-Musik-Liste öffnen, um gespeicherte Aufnahmen anzuzeigen. Drücken Sie die Back-Taste, um weitere Ordner anzuzeigen. Drücken Sie die Back-Taste erneut, um zum Aufnahmegerät zurückzukehren.
- **Speichermedium:** Telefon als Speicherort
- **Dateiformat:** Dateiformat der Aufnahme festlegen

19. Video

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Video-Untermenü.
 2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Video-Untermenü zu öffnen.
 3. Drücken Sie die Pfeil-hoch- und Pfeil-runter-Taste, um die Lautstärke zu erhöhen und zu verringern.
 4. Drücken Sie die Menü-Taste, um zu folgenden Optionen zu gelangen:
- **Öffnen:** Öffnen Sie den lokalen Video-Ordner auf dem Telefon (Option "Lokales Durchsuchen", Drücken Sie die Back-Taste, um weitere Ordner anzuzeigen. Drücken Sie die Back-Taste erneut, um zum Video-Untermenü zurückzukehren) oder durchsuchen Sie das Internet oder öffnen Sie Ihre Video-Playlist (Option "Lokale Playlist).
 - **Helligkeit einstellen:** öffnet einen Helligkeits-Schieberegler. Passen Sie mithilfe der Pfeil-hoch- und Pfeil-runter-Taste die Helligkeit an.
 - **Anzeigen:** Verlaufs-Playliste oder Favoriten-Playliste anzeigen
 - **Wiederholen:** Wiedergabe wiederholen (deaktiviert, alles wiederholen, einzelnes Video wiederholen)
 - **Beliebig:** Zufalls-Wiedergabe aktivieren oder ausschalten
 - **Eingestellt auf:** Display einschalten oder Display ausschalten
 - **Einstellungen:** Lokaler Video-Wiedergabemodus, SIM 1 und 2 Netzwerk-Verbindungseinstellungen, RTP/RTCP-Einstellungen, Proxy-Einstellungen, Datendienstzähler, Zurücksetzen der Eigenschaften, Hilfe

20. SIM Application Toolkit (STK)

Das SIM-Toolkit ist eine auf der SIM-Karte gespeicherte Technologie, mit der Sie auf spezielle Dienste Ihres Mobilfunkanbieter zugreifen.

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum STK-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das STK-Untermenü zu öffnen.

21. Spiele

1. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Hauptmenü zu öffnen, und navigieren Sie zum Spiele-Untermenü.
2. Drücken Sie dann die Ok- oder die Menü-Taste, um das Spiele-Untermenü zu öffnen. Zur Auswahl stehen die Spiele "Sokoban" und "Schlange".

Technische Daten

4G-Tischtelefon		
Akku-Typ		Li-Ion-Akku mit 1.200 mAh
Input	USB-C	5 V DC 2 A
	Akku	3,7 V DC
Betriebszeit		Bis zu 4 Stunden
Standbyzeit		Bis zu 45 Stunden
Vertrags- und SIM-Lock-frei		ja
Dual-SIM-fähig		ja
Unterstützte SIM-Karte		2x Nano-SIM
Voice over LTE		ja
Frequenzbänder	4G	2100 / 1800 / 2600 / 900 / 800 / 700 MHz
	3G	2100 / 850 / 900 MHz
	2G	1800 / 850 / 900 MHz
Kurzwahltasten		3 SOS-Tasten und 8 Zahlentasten
Telefonbucheinträge		500
SMS-Speicher auf Telefon		200
Display	Farbdisplay	ja
	Diagonale	2,48" / 6,3 cm
Schutzklasse		Schutzklasse III: Schutz durch Kleinspannung
Maße		21,7 x 20 x 8 cm
Gewicht		ca. 590 g
Netzteil		
Eingangsspannung		100 – 240 V AC
Eingangswechselstromfrequenz		50/60 Hz
Eingangsstrom		0,3 A

Ausgangsspannung	5,0 V DC
Ausgangsstrom	2,0 A
Ausgangsleistung	10,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,00 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,1 W
Schutzklasse	 Schutzklasse II: Schutz durch doppelte oder verstärkte Isolierung

Kundenservice

Deutschland	+49(0)7631-360-350
Schweiz	+41(0)800-55-4000
Frankreich	+33(0)388-580-202

Für Ihre Notizen

Kundenservice:

DE: +49(0)7631-360-350

CH: +41 800 55 4000

FR: +33(0)388-580-202

PEARL GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV1 – 25.09.2025 – BS/CR/MF

TTF-410

Téléphone fixe 4G

double SIM

Mode d'emploi



Table des matières

Votre nouveau téléphone.....	5
Contenu	5
Consignes préalables	6
Consignes de sécurité.....	6
Consignes concernant les batteries et leur recyclage	8
Consignes importantes concernant le traitement des déchets.....	9
Déclaration de conformité	9
Description du produit.....	10
1. Face supérieure.....	10
2. Face inférieure.....	11
Mise en marche	12
1. Insérer une carte SIM.....	12
2. Insérer la batterie.....	12
3. Connexion à une alimentation externe	12
4. Brancher le combiné téléphonique.....	12
Montage au mur (facultatif).....	13
Utilisation	13
1. Allumer et éteindre.....	13
2. Fonctions des boutons	14
3. Navigation dans le menu	15
4. Saisie textuelle.....	15
5. Ajuster les chiffres.....	15
6. Fonctionnement général.....	16
6.1 Émettre un appel.....	16
6.1.1 Saisir un numéro de téléphone.....	16
6.1.2 Appeler le numéro de téléphone à partir des contacts	16
6.2 Accepter l'appel.....	16
6.3 Fonction mains libres	16
6.4 Recomposition automatique	16
7. Contacts	16
7.1 Créer un contact	17
7.2 Exporter les contacts.....	17
7.3 Exporter les contacts.....	17

7.4 Autres options	18
7.4.1 Attribuer des boutons de numérotation rapide	18
8. Journal des appels	18
9. SMS	19
9.1 Écrire un SMS	20
10. Audio	20
11. Internet	22
12. Mes fichiers	22
13. Paramètres	22
13.1 Paramètres d'appel	22
13.2 Paramètres du téléphone	23
13.3 Affichage	23
13.4 Sécurité	23
13.5 Connexions	24
14. Image	24
15. Calendrier	24
16. Calculatrice	25
17. Réveil	25
18. Appareil d'enregistrement	25
19. Vidéo	26
20. Boîte à outils d'application SIM (STK)	27
21. Jeux	27
Caractéristiques techniques	28



Télécharger le mode d'emploi

Handbuch / Mode d'emploi /
Istruzioni / Οδηγίες /
Instructies / Инструкции /
Instrucciones / Ohjeet /
Talimatlar



www.email.com/a195878

A	ALB	AND	BE	BG	BLR	CY
CZ	DK	D	E	EST	F	FIN
GB	GR	H	HR	I	IRL	L
LT	LV	M	MDA	NL	NO	P
PL	RO	RUS	S	SK	SLO	TUR

Votre nouveau téléphone

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce téléphone.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Téléphone
- Batterie
- Câble de chargement USB (USB-C vers USB-A, 60 cm)
- Chargeur secteur USB-A
- Mode d'emploi

Accessoire requis (disponible séparément sur www.pearl.fr)

- Carte Nano-SIM

Consignes préalables

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Lisez-le attentivement et conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Vérifiez le bon état de l'appareil, de ses câbles et de ses accessoires avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il présente des traces visibles d'endommagement.
- N'utilisez l'appareil qu'avec une prise secteur domestique. Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Ne tordez pas le câble d'alimentation, ne le tirez pas sur des arêtes tranchantes ou des surfaces chaudes. N'utilisez pas le câble d'alimentation pour tirer l'appareil.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité.
- Débranchez l'appareil après utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation, avant chaque nettoyage de l'appareil.
- Ne débranchez jamais la fiche avec les mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.

- L'utilisation d'un téléphone mobile pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. N'utilisez pas votre téléphone en conduisant. Respectez le Code de la route et la législation en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.
- L'utilisation du téléphone mobile dans les avions, les hôpitaux et autres établissements de santé, les stations-service et les garages professionnels comporte des risques en raison des ondes électromagnétiques et des étincelles produites. Ne l'utilisez pas dans ces lieux.
- Les personnes porteuses d'un d'implant électronique (stimulateur cardiaque, pompe à insuline, neurostimulateur, etc.) doivent impérativement maintenir une distance d'au moins 15 cm entre le téléphone mobile et leur implant. Lors des appels, elles doivent placer le téléphone du côté opposé à l'implant.
- Pour réduire le niveau d'exposition, il est conseillé :
 - - d'utiliser le téléphone mobile toujours dans de bonnes conditions de réception afin diminuer la quantité de rayonnements reçus. Une bonne réception est indiquée à l'écran par l'affichage de quatre ou cinq barrettes.
 - - d'utiliser un kit mains libres lors des appels.
 - - d'éloigner le téléphone du ventre des femmes enceintes ou du bas-ventre des adolescents lors des appels.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- N'ouvrez jamais le produit vous-même, sauf pour insérer la carte SIM et la batterie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Utilisez uniquement le chargeur secteur fourni.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes concernant les batteries et leur recyclage

Les batteries usagées ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les batteries chauffer à plus de 60°C et ne les jetez pas dans le feu : risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas les batteries.
- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Restez à proximité des batteries lors du chargement et contrôlez régulièrement leur température.
- N'exposez pas les batteries à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper les batteries.
- Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- Respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur pour le chargement des batteries. Un mauvais branchement du connecteur de chargement, un chargeur inadapté ou une polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Retirez les batteries de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Veillez à ne jamais décharger complètement les batteries ; cela diminue leur durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser les batteries durant une longue période, nous vous recommandons de les laisser chargées à environ 30 % de leur capacité.
- Ne les stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20°C.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, ZX-5878, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Conformité produit
Sebastian Herguijuela

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse www.pearl.fr/support/notices ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE
+ NOTICES



Description du produit

1. Face supérieure



- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Antenne orientable | 4. Câble de combiné téléphonique |
| 2. Écran | 5. Prise pour câble de combiné téléphonique |
| 3. Combiné | |

2. Face inférieure



- | | |
|---|---|
| 1. Port USB-C (côté) | 4. Trou de vis |
| 2. Compartiment à batterie (sous cache) | 5. Prise pour câble de combiné téléphonique |
| 3. Pied de support | |

Mise en marche

1. Insérer une carte SIM



ATTENTION !

N'insérez pas de carte(s) SIM lorsque le téléphone est sous tension. Cela pourrait endommager la ou les cartes. Débranchez toujours d'abord la batterie du téléphone.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie situé au bas du téléphone. Pour ce faire, poussez doucement le levier situé sur le côté droit.
2. Les emplacements Nano-SIM sont situés en haut à gauche du compartiment de la batterie. Repliez soigneusement le petit couvercle métallique de la fente.
3. Insérez votre carte Nano-SIM horizontalement dans la fente Nano-SIM avec les contacts orientés vers le bas. Assurez-vous que le coin arrondi est correctement aligné.
4. Refermez le couvercle métallique pour assurer le bon contact de la carte Nano-SIM.

2. Insérer la batterie



ATTENTION !

N'insérez pas la batterie avant d'avoir déjà inséré la ou les cartes Nano-SIM.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie situé au bas du téléphone. Pour ce faire, poussez doucement le levier situé sur le côté droit.
2. Branchez la fiche de la batterie au port de batterie blanc en haut à gauche du compartiment de la batterie.
3. Placez ensuite la batterie horizontalement dans le compartiment à batterie.
4. Refermez le couvercle du compartiment à batterie.

3. Connexion à une alimentation externe



ATTENTION !

Ne branchez pas le téléphone à l'alimentation externe tant que vous n'avez pas déjà inséré la ou les cartes Nano-SIM.

1. Connectez la fiche USB-C du câble de chargement USB à la prise USB-C du téléphone.
2. Ensuite, branchez le connecteur USB-A du câble de chargement sur un chargeur secteur adéquat. Branchez le chargeur à une prise secteur. L'écran s'allume et affiche un symbole de chargement de la batterie.

4. Brancher le combiné téléphonique

1. Branchez une extrémité du câble du combiné téléphonique à la prise correspondante du combiné téléphonique.
2. Branchez ensuite l'autre extrémité du câble du combiné téléphonique à la prise correspondante située sous la base du téléphone.

Montage au mur (facultatif)

Vous pouvez poser le téléphone ou l'accrocher au mur. Pour le monter au mur, procédez comme suit :



NOTE :

Vous trouverez un matériel de fixation approprié dans une quincaillerie ou un magasin d'outillage, par exemple.



ATTENTION !

Assurez-vous qu'aucun câble ou conduit ne passe à l'endroit où vous avez choisi de percer. Cela pourrait causer des blessures physiques et / ou des dommages matériels.

1. Mesurez la distance entre les renforcements étroits des trous de vis.
2. Utilisez ensuite un stylo pour marquer les trous de perçage correspondants pour les vis de fixation.
3. Percez les trous nécessaires. Insérez les chevilles dans les trous percés et vissez les vis dans le mur. Assurez-vous qu'ils dépassent légèrement du mur afin de pouvoir placer le téléphone dessus.
4. Placez les larges renforcements des trous de vis sur les vis, puis appuyez doucement sur le téléphone. Assurez-vous d'appuyer complètement sur le téléphone pour vous assurer qu'il est bien en place.



NOTE :

Si vous n'avez aucune expérience dans les travaux de montage, faites effectuer le montage par un spécialiste.



ATTENTION !

N'effectuez pas le montage seul. Demandez de l'aide à une deuxième personne. Soyez très prudent et ne lâchez pas le téléphone tant que vous n'êtes pas sûr qu'il est sécurisé.

Utilisation

1. Allumer et éteindre

1. Maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant environ 3 secondes pour allumer le téléphone. L'écran s'allume et émet un bip sonore.



NOTE :

Si vous ne saisissez rien, l'écran se désactive pour économiser de l'énergie. Appuyez sur n'importe quel bouton pour le réactiver.

2. Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant environ 3 secondes pour éteindre le téléphone. L'écran s'éteint et émet un bip sonore.

2. Fonctions des boutons

Boutons	Fonction
Bouton Menu	- En veille, appuyez sur ce bouton pour accéder au menu principal. - Le bouton Menu fonctionne généralement de la même manière que le bouton OK.
Bouton Retour	- En veille, appuyez pour accéder aux contacts. - Lorsque vous naviguez dans les menus, appuyez sur le bouton Retour pour revenir au menu précédent
Bouton Flèche gauche	- En veille, appuyez pour accéder aux réglages. - Navigation dans les menus
Bouton Flèche droite	- En veille, appuyez sur ce bouton pour accéder au sous-menu Profils principal. Ici, vous pouvez activer (normal) et désactiver (silencieux) les tonalités des boutons. Vous pouvez également définir le profil en appuyant sur le bouton Menu en veille pour ouvrir le menu principal, puis en naviguant jusqu'au sous-menu Profils. - Navigation dans les menus
Bouton Flèche haut	- En veille, appuyez pour accéder au sous-menu des messages permettant d'écrire et de gérer les SMS - Navigation dans les menus
Bouton Flèche bas	- En veille, appuyez pour accéder au sous-menu alarme - Navigation dans les menus
Bouton OK	- En veille, appuyez sur ce bouton pour accéder au menu principal. - Lorsque vous naviguez dans les menus, appuyez sur le bouton OK pour régler les options sélectionnées.
Bouton On/Off	Maintenez le bouton appuyé 3 secondes soit pour allumer, soit éteindre le téléphone.
Boutons SIM1 et SIM2	Lorsque vous composez un numéro de téléphone, accédez à la liste de contacts ou d'appels, appuyez sur le bouton SIM1 ou SIM2 pour sélectionner la carte SIM correspondante.
Bouton M1, M2 et M3 (boutons pour numérotation rapide / numéros SOS)	Appuyez sur le bouton M1, M2 ou M3 pour appeler le numéro de téléphone enregistré.
Bouton Recomposition (bouton de recomposition)	- En veille et avec le combiné décroché, appuyez pour recomposer le dernier numéro de téléphone appelé. - Une fois que vous avez entré un numéro de téléphone, appuyez sur le bouton Recomposer pour appeler ce numéro.
Bouton Haut-parleur	Appuyez pour activer le mode haut-parleur. Appuyez à nouveau pour désactiver le mode haut-parleur.

Bouton Journal d'appels	- En veille, appuyez sur ce bouton pour accéder au sous-menu Profils principal. Ici, vous pouvez activer (normal) et désactiver (silencieux) les tonalités des boutons. Vous pouvez également définir le profil en appuyant sur le bouton Menu en veille pour ouvrir le menu principal, puis en naviguant jusqu'au sous-menu Profils.
-------------------------	---

**NOTE :**

Vous pouvez également personnaliser les raccourcis vers les sous-menus stockés pour certains boutons sous Menu principal → Paramètres → Paramètres du téléphone → Paramètres de raccourci.

3. Navigation dans le menu

- Utilisez les boutons fléchés pour naviguer dans les menus, sélectionner des options et déplacer les surlignages et les curseurs.
- Appuyez sur le bouton OK pour définir l'option sélectionnée. Si "OK" apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran, vous pouvez également appuyer sur le bouton de menu.

**NOTE :**

Différentes options d'action telles que "OK", "Retour", "Enregistrer" ou "Options" s'affichent en bas à droite et à gauche de l'écran. Appuyez sur le bouton Menu ou Retour ci-dessous pour sélectionner l'action.

4. Saisie textuelle

Pour enregistrer des contacts sur votre téléphone, envoyer des messages texte ou des listes de noms, vous devez saisir du texte. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton chiffré correspondant à la lettre souhaitée. Appuyez plusieurs fois rapidement pour faire défiler toutes les lettres affichées.
- Appuyez sur 0 pour insérer un espace.
- Appuyez sur le bouton étoile ou appuyez plusieurs fois sur 1 pour insérer des caractères spéciaux.
- Appuyez sur le bouton dièse pour régler les majuscules et les minuscules, pour la saisie de chiffres et pour changer la langue de saisie (anglais, français ou allemand).
- Appuyez sur le bouton Retour pour supprimer des entrées.

5. Ajuster les chiffres

Par exemple, pour ajuster la date des entrées du calendrier ou pour définir des alarmes, vous devez ajuster les nombres. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Appuyez sur les boutons fléchés Droite et Gauche pour mettre en surbrillance le numéro souhaité.
2. Appuyez sur un bouton chiffré pour saisir le numéro souhaité.

6. Fonctionnement général

6.1 Émettre un appel

6.1.1 Saisir un numéro de téléphone

1. En veille, décrochez le combiné du téléphone ou appuyez sur le bouton haut-parleur.
2. Saisissez le numéro de téléphone souhaité à l'aide des boutons chiffrés.
3. Appuyez ensuite sur le bouton SIM1 ou SIM2 pour composer le numéro de la carte SIM correspondante.

6.1.2 Appeler le numéro de téléphone à partir des contacts

1. En veille, appuyez sur le bouton Retour pour accéder aux Contacts.
2. Appuyez sur les boutons fléchés Droite et Gauche pour afficher les numéros de téléphone triés par groupes, ou pour afficher tous les numéros de téléphone.
3. Dans Contacts, sélectionnez le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.
4. Appuyez ensuite sur le bouton SIM1 ou SIM2 pour composer le numéro de la carte SIM correspondante.

6.2 Accepter l'appel

1. Lorsqu'un appel entrant arrive, le téléphone sonne. Si le numéro de téléphone de l'appelant est enregistré dans les contacts, le nom de l'appelant s'affichera à l'écran.
2. Décrochez le combiné du téléphone ou appuyez sur le bouton du haut-parleur pour répondre à l'appel.
3. Remettez le combiné téléphonique sur la base ou appuyez à nouveau sur le bouton du haut-parleur pour mettre fin à l'appel.

6.3 Fonction mains libres

Si vous répondez à un appel entrant en appuyant sur le bouton Haut-parleur ou si vous appuyez sur le bouton Haut-parleur avant de composer un numéro de téléphone, la fonction mains libres est immédiatement activée. Cependant, vous pouvez également activer et désactiver la fonction mains libres pendant un appel.

1. Lors d'un appel en mode combiné, appuyez sur le bouton Haut-parleur puis placez le combiné sur la base du téléphone pour passer en mode mains libres.
2. Reprenez le combiné pour quitter le mode mains libres et revenir au mode combiné.

6.4 Recomposition automatique

Appuyez sur le bouton Recomposer pour recomposer le dernier numéro de téléphone appelé.

7. Contacts

1. En veille, appuyez sur le bouton Retour pour accéder aux Contacts.
OU
Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Contacts. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour accéder aux contacts.

- Appuyez sur les boutons fléchés Droite et Gauche pour afficher les numéros de téléphone triés par groupes, ou pour afficher tous les numéros de téléphone.
- Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options. Vous avez accès aux options suivantes : "Nouveau", "Importer/Export" et "Autre"



NOTE :

Une fois les contacts enregistrés, les options "Nouveau", "Écrire un message", "Appeler", "Supprimer", "Supprimer plusieurs", "Importer/Exporter", "Envoyer une vCard" et "Autre" sont disponibles.

Les options "Écrire un message", "Appeler", "Supprimer", "Envoyer une vCard" font référence au contact actuellement sélectionné.

L'option "Supprimer plusieurs" signifie que vous pouvez supprimer plusieurs contacts.

L'option "Importer/Exporter" signifie que vous pouvez importer ou exporter tous les contacts ou des contacts individuels.

7.1 Créer un contact

- Sélectionnez l'option "Nouveau" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
- Sélectionnez "Nom" et appuyez sur le bouton OK ou Menu. Saisissez le nom du nouveau contact et appuyez sur le bouton OK ou Menu pour enregistrer le nom.
- Sélectionnez maintenant "Mobile", "Numéro fixe" et/ou "Non classé" et appuyez sur le bouton OK ou Menu. Entrez le(s) numéro(s) de téléphone du nouveau contact. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour enregistrer le(s) numéro(s) de téléphone.
- Sélectionnez maintenant "Sonneries par défaut" et appuyez sur le bouton OK ou Menu pour sélectionner une sonnerie pour votre nouveau contact. Vous pouvez choisir parmi les sonneries standard, les sonneries téléphoniques ou sélectionner une sonnerie parmi les fichiers sonores.
- Appuyez ensuite sur le bouton OK pour enregistrer le nouveau contact.

7.2 Exporter les contacts

- Sélectionnez l'option "Importer/Exporter" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
- Sélectionnez ensuite "Exporter les contacts" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
- Sélectionnez les contacts souhaités et appuyez sur le bouton OK pour leur ajouter une coche. Sinon, appuyez sur le bouton Menu et sélectionnez "Tout marquer" pour marquer tous les contacts.
- Une fois que vous avez coché les contacts souhaités, appuyez sur le bouton menu. L'option "Ok" est en surbrillance. Appuyez sur le bouton OK ou Menu. Vous serez redirigé vers la liste des dossiers.
- Sélectionnez le dossier vers lequel vous souhaitez exporter les contacts et appuyez sur le bouton Menu. Les contacts sont exportés vers le dossier.

7.3 Exporter les contacts

- Sélectionnez l'option "Importer/Exporter" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
- Sélectionnez ensuite "Importer les contacts" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
- Sélectionnez le dossier à partir duquel vous souhaitez importer les contacts.
- Sélectionnez le fichier approprié et appuyez sur le bouton OK pour y ajouter une coche.
- Appuyez ensuite sur le bouton Menu pour importer les contacts.

7.4 Autres options

Ici, vous pouvez stocker des numéros de téléphone pour les boutons de numérotation rapide (option "Numérotation rapide") et afficher le nombre d'emplacements mémoire utilisés et libres pour les contacts (option "État de la mémoire").

7.4.1 Attribuer des boutons de numérotation rapide

1. Sélectionnez l'option "Autres" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
2. L'option "Numérotation rapide" est sélectionnée. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu de numérotation rapide.
3. Sélectionnez le bouton pour lequel vous souhaitez enregistrer un numéro de téléphone et appuyez sur le bouton OK. Une fenêtre de saisie s'ouvre.
OU
Appuyez sur le bouton Menu. L'option "Modifier" est en surbrillance. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour accéder aux contacts. Une fenêtre de saisie s'ouvre.
4. Saisissez le numéro de téléphone souhaité, puis appuyez sur le bouton OK ou Menu pour enregistrer le numéro de téléphone sur le bouton correspondant.
OU
Appuyez sur le bouton Menu pour sélectionner un numéro de téléphone dans les contacts. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour enregistrer le numéro de téléphone sur le bouton correspondant.
5. Pour modifier un numéro de téléphone enregistré sur un bouton de numérotation rapide, sélectionnez le numéro et appuyez sur le bouton OK.
OU
Appuyez sur le bouton Menu, sélectionnez "Modifier" puis appuyez sur le bouton OK ou Menu.
6. Pour supprimer un numéro de téléphone enregistré sur un bouton de numérotation rapide, sélectionnez le numéro, puis appuyez sur le bouton Menu. Sélectionnez "Supprimer" et appuyez sur le bouton OK ou Menu. Confirmez la suppression en appuyant sur le bouton OK ou Menu.

8. Journal des appels

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal. Le journal des appels est sélectionné.
2. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour accéder aux journaux d'appels. Ici, vous pouvez ouvrir les listes des appels manqués, composés, reçus et rejetés. Vous avez également les options suivantes :
 - **Tout supprimer** : supprimer tous les journaux d'appels
 - **Minuteur d'appel**
 - **Compteur de service de données**
3. Sélectionnez une entrée dans une liste de journaux d'appels et appuyez sur le bouton OK pour afficher la date et l'heure de l'appel correspondant.
4. Sélectionnez une entrée et appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :
 - **Détails** : voir les informations détaillées sur l'appel
 - **Appel** : composer le numéro de téléphone

- **Écrire un message** : envoyer un SMS au numéro de téléphone
- **Ajouter aux contacts** : ajouter à un contact existant ou créer un nouveau contact
- **Ajouter à la liste de blocage** : bloquer un numéro de téléphone



NOTE :

Si vous avez bloqué le numéro de téléphone, cet appareil indique "Supprimer de la liste de blocage". Sélectionnez cette option et appuyez sur le bouton OK ou Menu pour supprimer le numéro de téléphone de la liste de blocage. Vous pouvez également modifier la liste de blocage sous Menu principal → Paramètres → Sécurité → Liste de blocage.

- **Supprimer** : supprimer le numéro de téléphone
- **Tout supprimer** : supprimer la liste entière

9. SMS

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Message.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour accéder au sous-menu des messages. Vous avez accès aux options suivantes :

- **Écrire un message** : écrire un SMS
- **Boîte de réception** : afficher la boîte de réception
- **Envoi** : afficher la boîte d'envoi
- **Brouillons** : voir les brouillons
- **Dossier Envoyés** : afficher les messages envoyés
- **Boîte de réception sécurisée** : dossier protégé par mot de passe



NOTE :

Le mot de passe par défaut est 1234. Vous pouvez le modifier sous Paramètres → Sécurité → Modifier le mot de passe du téléphone portable.

- **Modèles** : modèles de texte pour les messages. Sélectionnez un modèle de texte et appuyez sur le bouton Menu pour le modifier.
- **Transférer un message** : voir la liste CB
- **Messagerie vocale**

3. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :

- **Réglages** : centre SMS SIM1, centre SMS SIM2, période de validité des SMS, rapport d'état, chemin de réponse, enregistrement des messages envoyés, paramètres de notification push
- **Tout supprimer** : supprimer le contenu des dossiers et des SMS
- **Capacité des messages** : affichez les espaces de stockage SMS utilisés et encore disponibles triés par SIM 1, SIM 2 et téléphone.

9.1 Écrire un SMS

1. Dans le sous-menu Message, "Écrire un message" est sélectionné. Appuyez sur le bouton OK.
2. Saisissez le numéro de téléphone auquel vous souhaitez envoyer un SMS à côté du symbole de la personne en haut.
OU
Appuyez sur le bouton OK pour sélectionner un ou plusieurs numéros de téléphone parmi les contacts. Sélectionnez le(s) contact(s) souhaité(s) et appuyez sur le bouton OK pour cocher la case. Appuyez ensuite sur le bouton Menu pour accéder aux options. L'option "OK" est sélectionnée. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour accepter le(s) numéro(s) de téléphone.
3. Appuyez sur le bouton fléché vers le bas pour déplacer le curseur dans le champ de texte. Maintenant, écrivez votre texte.
4. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir les options. Sélectionnez ensuite "Insérer un modèle", "Ajouter des informations de contact" ou "Ajouter un visage" pour insérer le texte du modèle, les informations de contact ou les émojis dans le SMS.
5. Une fois que vous avez terminé d'écrire votre SMS, appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir les options.
6. L'option "Envoyer" est sélectionnée. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour envoyer le SMS. Sélectionnez "Enregistrer comme brouillon" ou "Boîte d'envoi" pour enregistrer le SMS comme brouillon ou dans la boîte d'envoi.

10. Audio

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Audio.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le lecteur audio.
 - Appuyez sur le bouton OK pour démarrer la lecture. Par défaut, les données audio de la liste Ma musique sont lues. Appuyez à nouveau sur le bouton OK pour mettre la lecture en pause.
 - Appuyez sur le bouton fléché Droite ou Gauche pour accéder au fichier audio précédent ou suivant.
 - Appuyez sur les boutons fléchés Haut et Bas pour augmenter et diminuer le volume.
3. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :
 - **Liste de musique** : ouvrir la liste Ma musique. Appuyez sur le bouton Menu pour revenir à la lecture ou pour créer une nouvelle liste et y ajouter des fichiers audio. Pour ce faire, procédez comme suit :
 1. Sélectionnez "Nouvelle liste" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
 2. Donnez un nom à votre liste et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
 3. Une fenêtre apparaîtra demandant "Ajouter de la musique maintenant ?". Confirmez en appuyant sur le bouton OK ou Menu. Vous serez redirigé vers votre liste Ma musique.
 4. Sélectionnez le(s) fichier(s) audio souhaité(s) et appuyez sur le bouton OK pour leur ajouter une coche.

5. Une fois que vous avez vérifié tous les fichiers souhaités, appuyez sur le bouton Menu pour les ajouter à la liste nouvellement créée. La liste nouvellement créée s'ouvre et les fichiers audio qu'elle contient s'affichent.

6. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :

- **Retour à la lecture**
- **Ajouter de la musique** : ajouter plus de fichiers audio à la liste
- **Supprimer** : supprime le fichier audio sélectionné de la liste ou de l'appareil
- **Marquer** : marquez les fichiers audio individuels ou tous les fichiers audio avec une coche et décochez-les à nouveau
- **Définir comme sonnerie** : définissez le fichier audio sélectionné comme sonnerie pour les appels ou comme sonnerie d'alarme
- **Envoyer**
- **Détails** : afficher des informations détaillées sur le fichier audio sélectionné
- **Ajouter** : ajouter le fichier audio sélectionné à une liste de lecture existante ou nouvelle

7. Appuyez sur le bouton Retour pour afficher toutes les listes de musique. Appuyez ensuite sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :

- **Retour à la lecture**
- **Nouvelle liste** : créer une liste



NOTE :

Si vous souhaitez annuler la création d'une nouvelle liste, supprimez le nom de la liste pré-saisie en appuyant plusieurs fois sur le bouton Retour, puis appuyez sur le bouton Retour.

Si vous avez sélectionné une liste de musique que vous avez créée vous-même, vous disposez également de ces options :

- **Supprimer la liste** : supprimer la liste sélectionnée
- **Renommer** : renommer la liste sélectionnée

Options supplémentaires dans le sous-menu Audio :

- **Ajouter** : ajouter la piste en cours de lecture à une liste de musique
- **Définir comme sonnerie** : définissez la chanson en cours de lecture comme sonnerie pour les appels ou comme sonnerie d'alarme
- **Au choix** : lisez les fichiers audio de la liste musicale dans n'importe quel ordre. Le symbole permettant de jouer dans n'importe quel ordre n'est plus barré.
- **Répéter** : définissez si tous les fichiers audio de la liste doivent être répétés, ou si seule la piste en cours doit être répétée. Le symbole de répétition de lecture n'est plus barré. Si une seule piste est répétée, l'icône affiche un petit 1 ; si tous les fichiers audio de la liste sont répétés, l'icône n'affiche aucun numéro.
- **Paramètres** : ajustez les paramètres d'affichage et d'égalisation.
- **Examen ouvert**
- **Sortie** : quitter le sous-menu audio

**NOTE :**

Les fichiers audio sont stockés dans la liste Ma musique, depuis laquelle ils peuvent être copiés vers d'autres listes. Les fichiers audio que vous supprimez de la liste Ma musique sont définitivement supprimés de l'appareil (option "Supprimer définitivement").

11. Internet

Dans le sous-menu Internet, vous pouvez sélectionner un navigateur Internet, définir un navigateur comme navigateur par défaut, ajuster les paramètres du moteur de recherche, etc.

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accéder au sous-menu Internet.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu Internet.
3. Sélectionnez votre navigateur préféré et effectuez d'autres réglages.
4. Cochez "Définir par défaut" pour définir le navigateur sélectionné comme navigateur par défaut.

12. Mes fichiers

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Mes fichiers.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu Mes fichiers. Vous trouverez ici des dossiers avec des fichiers.
3. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :

- **Nouveau dossier** : créer un nouveau dossier
- **Supprimer** : supprimer le dossier sélectionné
- **Détails** : afficher des informations détaillées sur le dossier sélectionné
- **Modifier** : renommer, copier ou couper le dossier sélectionné. Si vous avez copié ou coupé un dossier, accédez à l'emplacement souhaité et appuyez sur le bouton Menu pour le copier ou le coller à cet endroit.
- **Recherche** : rechercher par dossier
- **Classer** : trier les dossiers par nom, heure, taille ou type
- **Marquer** : marquer ou décocher le(s) dossier(s)
- **État de la mémoire** : afficher la capacité de stockage et le format de stockage

4. Sélectionnez un dossier et appuyez sur le bouton OK pour l'ouvrir.

13. Paramètres

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez aux Paramètres.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir les paramètres.

13.1 Paramètres d'appel

Ici, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- **Paramètres Dual SIM**
- **Renvoi d'appel**

- **Appel en attente**
- **Blocage des appels**
- **Masquer l'identifiant**
- **Délai de numérotation** : définissez les délais de numérotation de 0 à 9 secondes
- **Autres** : rappel de la durée de l'appel, recomposition automatique, réponse par SMS après rejet, enregistrement automatique d'un appel vocal

13.2 Paramètres du téléphone

Ici, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- **Heure et date** : définissez manuellement l'heure, la date, le format de l'heure (12 ou 24 heures), le type d'affichage de la date et les paramètres de mise à jour
- **Paramètres de langue** : sélectionnez la langue d'affichage (automatique, anglais, français ou allemand) et la langue de saisie (anglais, français ou allemand)
- **Paramètres des boutons de raccourci** : ajustez les raccourcis vers les sous-menus stockés pour certains boutons
- **Marche/arrêt automatique** : définissez les heures et les jours d'activation et de désactivation automatiques
- **Restaurer les paramètres par défaut** : réinitialiser le téléphone

13.3 Affichage

Ici, vous pouvez définir les paramètres d'affichage des effets d'animation lors de la mise en marche et de l'arrêt, de l'image d'arrière-plan et des informations à afficher sur l'écran.

13.4 Sécurité

Ici, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- **Modifier le code PIN / PIN2** : modifier le code PIN de la carte SIM
- **Téléphone verrouillé** : verrouiller le téléphone. Si le téléphone est verrouillé, un code PIN doit être saisi lors de sa mise sous tension. Le code PIN par défaut est 1234.
- **Changer le mot de passe du téléphone** : modifiez le code PIN qui doit être saisi lors de la mise sous tension du téléphone si le verrouillage est activé.
- **Protection des données** : Verrouiller chaque sous-menu. Si le sous-menu est verrouillé, vous devrez saisir votre code PIN pour y accéder.
- **Verrouillage automatique du clavier** : si le verrouillage est activé, les boutons se verrouillent après une période d'inactivité spécifiée. Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Étoile pour déverrouiller les boutons.
- **Verrouillage de l'écran via le bouton de fin** : aucune fonction
- **Numéro de téléphone FDN**
- **Liste de blocage** : ajoutez et supprimez manuellement des numéros de téléphone de la liste de blocage ou des contacts, et définissez si les messages, les appels ou les deux doivent être bloqués.

13.5 Connexions

Vous avez accès aux options suivantes :

- **Compte réseau**
- **Service de données**
- **Itinérance des données**
- **SIM prioritaire**
- **Choix du réseau**
- **Type de réseau**

14. Image

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Image.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu image. Ici vous pouvez voir les images enregistrées.

15. Calendrier

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accéder au Calendrier.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le calendrier. La date actuelle est marquée en bleu.
3. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :
 - **Ajouter une tâche** : créer une entrée de calendrier. Entrez un objet, la date et l'heure souhaitées. Sélectionnez ensuite une sonnerie et indiquez si vous souhaitez être rappelé de l'entrée du calendrier une seule fois, quotidiennement, hebdomadairement, mensuellement ou annuellement, ou si vous ne souhaitez aucun rappel du tout. Appuyez ensuite sur le bouton menu pour enregistrer vos entrées. Un triangle rouge dans le calendrier marque un jour avec une ou plusieurs tâches. Accédez à la balise avec le triangle et appuyez sur le bouton OK pour afficher la ou les tâches.
 - **Afficher les tâches** : affiche la ou les tâches du jour sélectionné
 - **Toutes les tâches** : afficher toutes les tâches
 - **Supprimer les tâches d'aujourd'hui**
 - **Tout supprimer**
 - **Afficher la date** : afficher la date actuelle
 - **Hebdomadaire** : affiche la semaine du jour sélectionné. Appuyez sur le bouton fléché droite ou gauche pour afficher la semaine précédente ou suivante. Sélectionnez un jour sans tâche et appuyez sur le bouton OK pour ajouter une tâche. Sélectionnez un jour avec une tâche et appuyez sur le bouton OK pour afficher toutes les tâches de la journée.
 - **Quotidien** : affiche les heures du jour sélectionné. Les tâches sont répertoriées après la leçon correspondante. Appuyez sur le bouton fléché Droite ou Gauche pour afficher le jour précédent ou suivant.

16. Calculatrice

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accéder à la Calculatrice.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir la calculatrice. Ici, vous pouvez additionner, soustraire, multiplier et diviser.
3. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes : M+, M-, MR, MC, supprimer (clear).

17. Réveil

Vous pouvez configurer jusqu'à 3 alarmes.

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez à Alarme (Horloge).
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu d'alarme.
3. Sélectionnez une alarme et appuyez sur le bouton OK.
4. Renommez l'alarme si nécessaire.
5. Réglez l'heure à laquelle l'alarme doit sonner.
6. Définissez la sonnerie souhaitée. Les options suivantes s'offrent à vous : sonneries fixes, sonneries supplémentaires (fichiers audio de la liste Ma musique) ou un enregistrement audio créé par vous-même. Pour enregistrer des sons ou votre voix et les définir comme sonnerie d'alarme, procédez comme suit :
 1. Sélectionnez "Enregistrement de sonnerie" et appuyez sur le bouton OK ou Menu.
 2. Appuyez sur le bouton OK pour démarrer l'enregistrement et enregistrer la voix ou les sons.
 3. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour mettre l'enregistrement en pause. Appuyez à nouveau sur le bouton pour reprendre l'enregistrement.
 4. Appuyez sur le bouton Retour pour arrêter l'enregistrement. Une fenêtre de saisie s'ouvre. Appuyez sur le bouton OK pour sauvegarder l'enregistrement et le définir comme sonnerie d'alarme.
7. Spécifiez ensuite si l'alarme doit être déclenchée une fois, quotidiennement ou hebdomadairement. Si vous avez sélectionné "hebdomadaire", appuyez sur le bouton Flèche du bas pour accéder à un aperçu des jours de la semaine. Appuyez sur les boutons fléchés Droite et Gauche pour mettre en surbrillance un jour, puis appuyez sur le bouton OK pour ajouter ou supprimer ce jour. Les jours pendant lesquels l'alarme est valide sont marqués d'un triangle rouge.
8. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour enregistrer l'alarme et l'activer en même temps. L'alarme a une coche.
9. Pour désactiver une alarme activée, sélectionnez-la et appuyez sur le bouton Menu. La coche disparaît.

18. Appareil d'enregistrement

Vous pouvez enregistrer des sons ou des voix sur le téléphone.

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accéder à l'appareil d'enregistrement.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir l'enregistreur.

3. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour lancer l'enregistrement. Les sons ou la parole sont enregistrés. Appuyez sur le bouton OK ou Menu pour mettre l'enregistrement en pause. Appuyez à nouveau sur le bouton pour reprendre l'enregistrement. Appuyez sur le bouton Retour pour sauvegarder l'enregistrement.



NOTE :

Les enregistrements sont sauvegardés dans le dossier Ma musique.

4. Vous pouvez écouter l'enregistrement immédiatement après l'avoir sauvegardé. Un petit lecteur audio apparaît sur l'écran. Appuyez sur le bouton OK pour lire l'enregistrement. Appuyez à nouveau sur le bouton OK pour mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau sur le bouton pour relancer la lecture.
5. Pour démarrer un autre enregistrement, appuyez sur les boutons de menu et sélectionnez "Enregistrement démarré". Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu.
6. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :

- **Enregistrement démarré** : démarrer l'enregistrement
- **Extrait audio** : lire l'enregistrement
- **Réenregistrer** : répéter l'enregistrement (l'enregistrement précédent sera écrasé)
- **Supprimer** : effacer l'enregistrement
- **Liste des fichiers d'enregistrement** : ouvrez la liste Ma musique pour afficher les enregistrements. Appuyez sur le bouton Retour pour afficher plus de dossiers. Appuyez à nouveau sur le bouton Retour pour revenir à l'appareil d'enregistrement.
- **Support de stockage** : téléphone comme emplacement de stockage
- **Format de fichier** : spécifiez le format de fichier de l'enregistrement

19. Vidéo

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Vidéo.
 2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu vidéo.
 3. Appuyez sur les boutons fléchés Haut et Bas pour augmenter et diminuer le volume.
 4. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder aux options suivantes :
- **Ouverture** : ouvrez le dossier vidéo local sur le téléphone (option "Navigation locale"). Appuyez sur le bouton Retour pour afficher d'autres dossiers. Appuyez à nouveau sur le bouton Retour pour revenir au sous-menu Vidéo) ou naviguez sur Internet ou ouvrez votre liste de lecture vidéo (option Liste de lecture locale).
 - **Régler la luminosité** : ouvre un curseur de luminosité. Utilisez les boutons fléchés du haut et du bas pour régler la luminosité.
 - **Affichages** : afficher la liste de lecture de l'historique ou la liste de lecture des favoris
 - **Répéter** : répéter la lecture (désactivé, répéter tout, répéter une seule vidéo)
 - **Au choix** : activer ou désactiver la lecture aléatoire
 - **Régler sur** : activer ou désactiver l'affichage
 - **Paramètres** : mode de lecture vidéo locale, paramètres de connexion réseau SIM 1 et 2, paramètres RTP/RTCP, paramètres proxy, compteur de service de données, réinitialisation des propriétés, aide

20. Boîte à outils d'application SIM (STK)

Le SIM Toolkit est une technologie stockée sur la carte SIM qui vous permet d'accéder à des services spéciaux de votre opérateur mobile.

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accéder au sous-menu STK.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu STK.

21. Jeux

1. Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu principal et accédez au sous-menu Jeux.
2. Appuyez ensuite sur le bouton OK ou Menu pour ouvrir le sous-menu Jeux. Les jeux disponibles sont "Sokoban" et "Snake".

Caractéristiques techniques

Téléphone		
Type de batterie		Batterie lithium-ion 1200 mAh
Entrée	USB-C	5 V DC / 2 A
	Batterie	3,7 V DC
Autonomie		Jusqu'à 4 h
Autonomie en veille		Jusqu'à 45 h
Sans abonnement ni verrouillage SIM		Oui
Compatible double SIM		Oui
Carte SIM prise en charge		2x Nano-SIM
Voice over LTE (VoLTE)		Oui
Plages de fréquences	4G	2100 / 1800 / 2600 / 900 / 800 / 700 MHz
	3G	2100 / 850 / 900 MHz
	2G	1800 / 850 / 900 MHz
Numérotation rapide		3 boutons SOS et 8 boutons chiffrés
Entrées du répertoire		500
Stockage de SMS sur téléphone		200
Écran	Écran couleur	Oui
	Diagonale	2,48" / 6,3 cm
Classe de protection		Classe de protection III : protection par basse tension
Dimensions		21,7 x 20 x 8 cm
Poids		Env. 590 g

Chargeur secteur		
Tension d'entrée		100 à 240 V AC
Fréquence du courant alternatif d'entrée		50/60 Hz
Courant d'entrée		0,3 A
Tension de sortie		5,0 V DC
Courant de sortie		2,0 A
Puissance de sortie		10,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement		85,00 %
Puissance absorbée pour une charge nulle		0,1 W
Classe de protection		Classe de protection II : protection par double isolation ou isolation renforcée

Vos notes

PEARL GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen
Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02
© REV1 – 25.09.2025 – BS/CR/MF